



Reconnaissance de l'INERIS par les US Coast Guard

Reconnaissance de l'INERIS par les US Coast Guard



Le 30 novembre 2013, l'INERIS a été reconnu par les Garde-côtes des États-Unis (*US Coast Guard*) en tant qu'organisme de certification et laboratoire d'essais dans le domaine des atmosphères explosives. Cette reconnaissance fait notamment suite à une visite des *US Coast Guard* à Verneuil-en-Halatte en mai 2010 lors de notre dernier audit IECEX.

Les *US Coast Guard*, organisme fédéral américain, ont en charge la surveillance, la protection et le sauvetage des personnes en mer.

A ce titre, ils contrôlent les installations électriques des navires et des unités offshores telles que les plateformes pétrolières se trouvant dans les eaux territoriales américaines. Seuls des matériels certifiés par un organisme reconnu compétent par les *US Coast Guard* peuvent être utilisés et installés dans ces installations.

L'INERIS est maintenant l'un de ces organismes. Le détail de cette reconnaissance est accessible sur la page :

<http://cgmix.uscg.mil/EQLabs/EqLabsSearch.aspx>, dans la case "[USCG Accepted Laboratory](#)" saisir "INERIS".

Les matériels pour atmosphères explosives possédant un certificat IECEX émis par l'INERIS sont donc utilisables sur les navires et unités offshores se trouvant dans les eaux territoriales des États-Unis d'Amérique.

Ceci complète la reconnaissance de l'INERIS au niveau international. Pour mémoire les certificats ATEX/IECEX émis par l'INERIS sont aussi acceptés par Saudi Aramco, société pétrolière nationale du Royaume d'Arabie Saoudite.

Par ailleurs, comme tous les certificats IECEX, ceux émis par l'INERIS sont acceptés dans les industries de surface d'Australie et de Nouvelle Zélande, ainsi que dans tous les pays reconnaissant l'ORC¹ de l'UNECE. De plus, sur la base d'un rapport d'essai IECEX de l'INERIS et des accords de reconnaissance avec d'autres organismes de certification, l'INERIS peut obtenir, pour ses clients, les certificats émanant des organismes suivants :

Laboratoires	Pays
CCVE	Russie
CERTUSP	Brésil
CQST	Chine
CSA	Canada + États-Unis
IEEx	Brésil
ITRI	Taiwan

Laboratoires	Pays
KGS	Corée
KOSHA	Corée
KTL	Corée
NEPSI	Chine
PCEC	Chine
UL	États-Unis + Canada

¹ Objectifs de réglementation communs établis par l'UNECE dans le cadre de groupe de travail des politiques de coopération en matière de réglementation et de normalisation concernant les équipements pour atmosphères explosives (WP6).

<http://www.unece.org/trade/wp6/sectoralinitiatives/equipmentforexplosiveenvironment/sieee.html>

Information Sheet INERIS 2013/02

INERIS acceptance by US Coast Guard



On November 30, 2013, the US Coast Guard accepted INERIS as Certification Body and Testing Laboratory in the field of explosive atmospheres. The US Coast Guard visited the INERIS facilities during our last IECEX assessment in May 2010.

The US Coast Guard, as US federal body, has in charge the monitoring, the protection and rescue of people at sea.

For this reason, they control electrical installations of the ships and offshore units such as the oil platforms being in US territorial waters. Only equipment certified by a qualified US Coast Guard Testing Laboratory can be used and installed in these installations.

INERIS is now one of these bodies. The detail of this acceptance is accessible on the page: <http://cgmix.uscg.mil/EQLabs/EqLabsSearch.aspx>, in box "USCG Accepted Laboratory" to key "INERIS".

Equipment for explosive atmospheres having an IECEX certificate issued by INERIS is now usable on ships and offshore units being in territorial waters of the United States of America.

This supplements the recognition of INERIS at the international level. For memory the ATEX/IECEX certificates issued by INERIS are also accepted by Saudi Aramco, Saudi Arabian National Oil and Natural Gas Company.

In addition, as all the IECEX certificates, those issued by INERIS are accepted in Australia and New Zealand for surface industries and also in all countries recognizing the CRO¹ of UNECE. Moreover, on the basis of IECEX Test Report established by INERIS and its recognition agreements with other Certification Bodies, INERIS can obtain, for its customers, certificates issued by the following bodies:

Laboratories	Country	Laboratories	Country
CCVE	Russia	KGS	Korea
CERTUSP	Brazil	KOSHA	Korea
CQST	China	KTL	Korea
CSA	Canada + United States	NEPSI	China
IEX	Brazil	PCEC	China
ITRI	Taiwan	UL	United States + Canada

¹ Common Regulatory Objectives established by UNECE and its Working Party on Regulatory Cooperation and Standardization concerning the equipment for explosive atmospheres (WP6)
<http://www.unece.org/trade/wp6/sectoralinitiatives/equipmentforexplosiveenvironment/sieee.html>